31998R2818

1998 12 30 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS L 356/1

EUROPOS CENTRINIO BANKO REGLAMENTAS (EB) Nr. 2818/98

1998 m. gruodžio 1 d.

dėl privalomųjų atsargų reikalavimo taikymo

(ECB/1998/15)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos centrinio banko statutą (toliau — Statutas) ir ypač į jo 19.1 straipsnį,

atsižvelgdama į 1998 m. lapkričio 23 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2531/98 dėl Europos centrinio banko privalomųjų atsargų reikalavimo taikymo ([1]),

atsižvelgdama į 1998 m. lapkričio 23 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2532/98 dėl Europos centrinio banko įgaliojimų taikyti sankcijas ([2]),

kadangi Statuto 19.1 straipsnis nustato, kad, jei Europos centrinis bankas (ECB) nusprendžia reikalauti, jog dalyvaujančiose valstybėse narėse įsteigtos kredito įstaigos laikytų privalomąsias atsargas, šias atsargas minėtos įstaigos turi laikyti ECB ir dalyvaujančių nacionalinių centrinių bankų (dalyvaujantys NCB) sąskaitose; kadangi šias atsargas yra įprasta laikyti dalyvaujančių NCB sąskaitose;

kadangi, siekiant užtikrinti privalomųjų atsargų priemonių efektyvumą, taip pat reikalaujama nurodyti privalomųjų atsargų reikalavimo skaičiavimą ir laikymą bei parengti ataskaitas ir tikrinimo taisykles;

kadangi, siekiant išskirti tarpbankinius įsipareigojimus iš atsargų bazės, bet koks standartizuotas atskaitymas, taikytinas skolos vertybinių popierių kategorijai priskiriamiems ne ilgesnio kaip dvejų metų termino įsipareigojimams ir trumpalaikiams pinigų rinkos vertybiniams popieriams, turi būti pagrįstas euro zonoje vyraujančiu makrosantykiu tarp kredito įstaigų išleistų atitinkamų priemonių, laikomų kitose kredito įstaigose ir ECB bei dalyvaujančiuose NCB, ir bendros neapmokėtos tokių kredito įstaigų išleistų priemonių sumos,

([1]) OL L 318, 1998 11 27, p. 1.
([2]) OL L 318, 1998 11 27, p. 4.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Apibrėžimai

Šiame reglamente:

— „dalyvaujanti valstybė narė“ reiškia ES valstybę narę, kuri vadovaudamasi Sutartimi įsivedė bendrą valiutą,

— „dalyvaujantis nacionalinis centrinis bankas“ (dalyvaujantis NCB) reiškia dalyvaujančios valstybės narės nacionalinį centrinį banką,

— „įstaiga“ reiškia bet kokį dalyvaujančios valstybės narės teisinį subjektą, iš kurio, vadovaudamasis Statuto 19.1 straipsniu, ECB gali reikalauti laikyti privalomąsias atsargas,

— „atsargų sąskaita“ reiškia įstaigos sąskaitą dalyvaujančiame NCB, kurios galutinis likutis dienos pabaigoje yra įskaitomas vykdant privalomųjų atsargų reikalavimą įstaigai,

— „privalomųjų atsargų reikalavimas“ reiškia reikalavimą įstaigoms privalomąsias atsargas laikyti atsargų sąskaitose, esančiose dalyvaujančiuose NCB,

— „privalomųjų atsargų norma“ reiškia procentinį dydį, nurodytą 4 straipsnyje, bet kokiam konkrečiam atsargų bazės straipsniui,

— „laikymo laikotarpis“ reiškia laikotarpį, per kurį skaičiuojamas privalomųjų atsargų reikalavimo laikymas ir per kurį tokias privalomąsias atsargas būtina laikyti atsargų sąskaitose,

— „galutinis dienos likutis“ reiškia atsargų sąskaitos likutį baigus mokėjimo operacijas ir padarius įrašus apie galimą Europos centrinių bankų sistemos (ECBS) nuolatinių galimybių taikymą,

— „NCB darbo diena“ reiškia bet kokią dieną, kurią konkretus dalyvaujantis NCB gali atlikti ECBS pinigų politikos operacijas,

— „rezidentas“ reiškia bet kokį fizinį arba juridinį asmenį, veikiantį bet kurioje dalyvaujančioje valstybėje narėje, kaip nurodoma 1998 m. lapkričio 23 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2533/98 dėl Europos centrinio banko renkamos statistinės informacijos ([1]) 1 straipsnio 4 dalyje,

— „reorganizavimo priemonės“ reiškia priemones, skirtas įstaigos finansinei padėčiai išlaikyti arba atkurti ir kurios gali turėti įtakos trečiųjų šalių pirmiau turėtoms teisėms, įskaitant laikino mokėjimų sustabdymo, sankcijų sustabdymo arba pretenzijų sumažinimo priemones,

— „likvidavimo procesas“ reiškia su įstaiga susijusį kolektyvinį procesą, kuriame būtinai dalyvauja dalyvaujančios valstybės narės teismo institucijos arba bet kuri kita kompetentinga institucija, turint tikslą parduoti (likviduoti) turtą su šių institucijų priežiūra, įskaitant atvejus, kai minėtas procesas nutraukiamas kompromisiniu susitarimu arba kitu panašiu būdu.

2 straipsnis

Įstaigos, kurioms taikomi privalomųjų atsargų reikalavimai

1. Privalomųjų atsargų reikalavimai taikomi toliau išvardytoms įstaigų kategorijomis:

a) kredito įstaigoms, kurių apibrėžimas pateiktas Tarybos direktyvos 77/780/EEB ([2]) 1 straipsnio pirmoje įtraukoje, išskyrus dalyvaujančius NCB;

b) kredito įstaigų skyriams, kurių apibrėžimas pateiktas Tarybos direktyvos 77/780/EEB 1 straipsnio pirmoje įtraukoje, išskyrus dalyvaujančius NCB; jie apima kredito įstaigų skyrius, kurie nei registruoti, nei turi centrinę būstinę dalyvaujančioje valstybėje narėje.

Dalyvaujančiose valstybėse narėse įsteigtų kredito įstaigų skyriams, kurie veikia už dalyvaujančių valstybių narių ribų, atsargų reikalavimai netaikomi.

2. ECB nediskriminaciniu pagrindu gali atleisti nuo privalomųjų atsargų reikalavimų:

a) įstaigas, kurioms taikomas likvidavimo arba reorganizavimo procesas;

b) įstaigas, kurioms taikant privalomųjų atsargų reikalavimą nebus pasiektas ECBS privalomųjų atsargų sistemos tikslas. Priimdamas sprendimą dėl kiekvieno tokio atleidimo nuo privalomųjų atsargų reikalavimo vykdymo, ECB atsižvelgs į vieną arba kelis toliau išvardytus kriterijus:

   i) įstaiga atlieka specialios paskirties funkcijas;

   ii) įstaiga nevykdo aktyvių bankinių funkcijų konkuruodama su kitomis kredito įstaigomis;

   iii) įstaiga visus savo indėlius yra numačiusi skirti kaip pagalbą regiono ir (arba) tarptautinei plėtrai.

3. ECB skelbia įstaigų, kurioms taikomi privalomųjų atsargų reikalavimai, sąrašą. ECB taip pat skelbia sąrašą įstaigų, kurios yra atleistos nuo privalomųjų atsargų reikalavimo dėl kitų priežasčių negu reorganizavimo priemonių taikymas minėtoms įstaigoms. Įstaigos gali vadovautis šiais sąrašais spręsdamos, ar jos turi įsipareigojimų kitoms įstaigoms, kurioms taikomi privalomųjų atsargų reikalavimai. Šie sąrašai negali būti laikomi pagrindu nustatant, ar įstaigoms yra taikomi privalomųjų atsargų reikalavimai pagal 2 straipsnį.

3 straipsnis

Atsargų bazė

1. Įstaigos atsargų bazė apima toliau išvardytus įsipareigojimus (kaip nustatyta ECB pinigų ir bankinės statistikos atskaitomybės sistemoje, kuri pateikta 1998 m. gruodžio 1 d. Europos centrinio banko reglamente (EB) Nr. 2819/98 dėl pinigų finansinių institucijų sektoriaus konsoliduoto balanso (ECB/1998/16)) ([3]), atsiradusius dėl lėšų priėmimo:

a) indėliai;

b) išleisti skolos vertybiniai popieriai;

c) pinigų rinkos popieriai.

2. Į atsargų bazę neįtraukiami šie įsipareigojimai:

įsipareigojimai bet kuriai kitai įstaigai, nenurodytai 2 straipsnio 3 dalyje minimų įstaigų, atleistų nuo ECBS privalomųjų atsargų sistemos taikymo, sąraše, ir įsipareigojimai ECB arba dalyvaujančiam NCB. Pagal šią nuostatą įstaiga atitinkamam dalyvaujančiam NCB turi pateikti įrodymus, patvirtinančius faktinių įsipareigojimų kuriai nors kitai įstaigai, nenurodytai atleistų nuo ECBS privalomųjų atsargų sistemos taikymo įstaigų sąraše, ir įsipareigojimų ECB arba dalyvaujančiam NCB sumą, kad būtų galima minėtų įsipareigojimų neįtraukti į atsargų bazę. Jeigu tokie įrodymai negali būti pateikti išleistiems skolos vertybiniams popieriams, kurių sutartas terminas yra ne ilgesnis kaip dveji metai, įstaiga gali iš atsargų bazės atimti negrąžintų jos išleistų skolos vertybinių popierių, kurių sutartas terminas yra ne ilgesnis kaip dveji metai, standartinę sumą. Jeigu tokie įrodymai negali būti pateikti pinigų rinkos vertybiniams popieriams, įstaiga gali iš atsargų bazės atimti negrąžintą jos pinigų rinkos vertybinių popierių įsipareigojimų standartinę sumą. Tokių standartinių atskaitymų dydį ECB skelbia tokiu pat būdu, kaip ir 2 straipsnio 3 dalyje nurodytą sąrašą.

([1]) OL L 318, 1998 11 27, p. 8.
([2]) OL L 322, 1977 12 17, p. 30.
([3]) OL L 356, 1998 12 30, p. 7.

3. Konkretaus laikymo laikotarpio atsargų bazę įstaiga apskaičiuoja pagal naujausius duomenis, kuriuos ji atitinkamam dalyvaujančiam NCB pateikia iki šio laikymo laikotarpio pradžios, kaip nustatyta Reglamentu (EB) Nr. 2819/98 apibūdintoje ECB pinigų ir bankų statistinių duomenų atskaitomybės sistemoje.

4 straipsnis

Atsargų norma

1. Nulinė atsargų norma yra taikoma toliau išvardytoms įsipareigojimų kategorijoms (nustatytoms Reglamentu (EB) Nr. 2819/98 apibrėžtoje ECB pinigų ir bankų statistinių duomenų atskaitomybės sistemoje):

a) indėliams, kurių sutartas terminas yra ilgesnis kaip dveji metai;

b) indėliams, kurie atsiimami perspėjant prieš ilgesnį kaip dvejų metų laikotarpį;

c) atpirkimo sandoriams;

d) išleistiems skolos vertybiniams popieriams, kurių sutartas terminas yra ilgesnis kaip dveji metai.

2. Visiems kitiems atsargų bazės įsipareigojimams yra taikoma 2,0 % atsargų norma.

5 straipsnis

Privalomųjų atsargų reikalavimo apskaičiavimas

1. Privalomųjų atsargų suma, kurią kiekviena įstaiga turi turėti atitinkamu laikymo laikotarpiu, yra apskaičiuojama kiekvienam atitinkamam to laikotarpio atsargų bazės straipsniui taikant atsargų normas, kaip nustatyta 4 straipsniu.

2. Vadovaujantis 11 straipsnio nuostatomis, kiekvienai įstaigai skiriama 100 000 eurų nuolaida, atskaitytina iš privalomųjų atsargų reikalavimo.

6 straipsnis

Privalomųjų atsargų laikymas

1. Įstaiga savo privalomąsias atsargas laiko vienoje arba keliose atsargų sąskaitose nacionaliniame centriniame banke kiekvienoje valstybėje narėje, kurioje yra įsteigti jos skyriai, atsižvelgdama į savo atsargų bazę atitinkamoje valstybėje narėje. Lėšos atsargų sąskaitose laikomos eurais. Įstaigų atsiskaitomosios sąskaitos dalyvaujančiuose NCB gali būti naudojamos kaip atsargų sąskaitos.

2. Įstaiga įvykdo savo atsargų reikalavimą, jeigu vidutinis galutinis dienos likutis jos atsargų sąskaitose per laikymo laikotarpį yra ne mažesnis už sumą, kuri tam laikotarpiui yra nustatyta vadovaujantis 5 straipsniu.

3. Jeigu įstaiga dalyvaujančioje valstybėje narėje turi daugiau kaip vieną skyrių, registruota buveinė arba centrinė būstinė, jei jos yra įsikūrusios toje valstybėje narėje, yra atsakingos už įstaigos privalomųjų atsargų reikalavimo įvykdymą. Jeigu toje valstybėje narėje įstaiga neturi registruotos buveinės ar centrinės būstinės, minėta įstaiga nurodo, kuris toje valstybėje narėje veikiantis skyrius bus atsakingas už įstaigos privalomųjų atsargų reikalavimo įvykdymą. Skaičiuojant įstaigos privalomųjų atsargų reikalavimo įvykdymą šalyje narėje, atsižvelgiama į visas minėtų skyrių turimas atsargas.

7 straipsnis

Laikymo laikotarpis

Laikymo laikotarpis tęsiasi vieną mėnesį nuo kiekvieno mėnesio 24-os kalendorinės dienos iki kito mėnesio 23-ios kalendorinės dienos.

8 straipsnis

Atlyginimas

1. Privalomųjų atsargų laikymas atlyginamas atsižvelgiant į laikymo laikotarpio ECBS normos vidurkį, apskaičiuotą pagal kalendorinių dienų skaičių pagrindinėms refinansavimo operacijoms pagal tokią formulę:

$$R_t = \frac{H_t \cdot n_t \cdot \sum_{i=1}^{n} \frac{MRi}{n_t \cdot 100}}{360}$$

čia:

R_t = atlyginimas, kurį reikia sumokėti už privalomųjų atsargų laikymą per laikymo laikotarpį t,

H_t = privalomosios atsargos per laikymo laikotarpį t,

n_t = laikymo laikotarpio t kalendorinių dienų skaičius,

i = laikymo laikotarpio t i-toji kalendorinė diena,

MRi = ribinė palūkanų norma, taikoma naujausioms pagrindinėms refinansavimo operacijoms per kalendorinę dieną i.

2. Atlyginimas išmokamas NCB antrą darbo dieną pasibaigus laikymo laikotarpiui, per kurį buvo priskaičiuotas atlyginimas.

9 straipsnis

Atsakomybė už tikrinimą

Teisę tikrinti informacijos, kurią įstaigos teikia siekdamos įrodyti, kad laikosi privalomųjų atsargų reikalavimų pagal Reglamento (EB) Nr. 2531/98 dėl privalomųjų atsargų reikalavimo taikymo 6 straipsnį, tikslumą ir kokybę turi dalyvaujantys NCB nepažeisdami ECB teisės pačiam pasinaudoti minėta teise.

10 straipsnis

Netiesioginis privalomųjų atsargų laikymas per tarpininką

1. Įstaiga gali prašyti leidimo visas savo privalomąsias atsargas laikyti netiesiogiai per tarpininką, veikiantį toje pačioje valstybėje narėje. Tarpininko funkcijas atlieka privalomųjų atsargų reikalavimus vykdyti privalanti įstaiga, kuri dalinai įtakoja įstaigos, kurios tarpininku yra, administravimą (pvz., iždo valdymą).

2. Prašymas suteikti minėtą leidimą adresuojamas dalyvaujančios valstybės narės, kurioje yra įsteigta prašymą pateikianti įstaiga, nacionaliniam centriniam bankui. Kartu su prašymu pateikiama tarpininko ir pareiškėjo sutarties kopija, kurioje abi šalys pareiškia savo pritarimą tokiam susitarimui. Sutartyje taip pat nurodoma, ar prašymą pateikianti įstaiga pageidauja naudotis ECBS nuolatinėmis galimybėmis ir atviros rinkos operacijomis. Apie sutarties nutraukimą turi būti pranešama ne vėliau kaip prieš 12 mėnesių. Įvykdžius pirmiau išdėstytas sąlygas, minėti dalyvaujantys NCB, vadovaudamiesi šio straipsnio 4 dalies nuostatomis, gali duoti leidimą minėtos sutarties galiojimo laikotarpiui. Toks leidimas įsigalioja nuo pirmojo laikymo laikotarpio po leidimo davimo pradžios.

3. Tarpininkas šių privalomųjų atsargų apskaitą tvarko pagal bendrąsias ECBS privalomųjų atsargų sistemos sąlygas. Tarpininkas kartu su įstaiga, kuriai jis tarpininkauja, yra atsakingas šios už įstaigos privalomųjų atsargų reikalavimo įvykdymą. Už atsargų reikalavimų nesilaikymą tarpininkui ar įstaigai, kurios tarpininku jis yra, arba abiem kartu ECB gali taikyti bet kokias galiojančias sankcijas pagal atsakomybę.

4. ECB arba atitinkamas dalyvaujantis NCB gali bet kuriuo metu panaikinti leidimą netiesiogiai laikyti privalomąsias atsargas, jeigu įstaiga, kuri savo atsargas laiko netiesiogiai per tarpininką, arba pats tarpininkas neįvykdo savo įsipareigojimų pagal ECBS privalomųjų atsargų sistemą, kai nebesilaikoma šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatytų netiesioginio atsargų laikymo sąlygų arba dėl riziką ribojančių priežasčių, susijusių su tarpininku. Jeigu minėtas leidimas panaikinamas dėl riziką ribojančių priežasčių, susijusių su tarpininku, panaikinimas gali įsigalioti iš karto. Pagal šio straipsnio 5 dalies reikalavimus bet koks panaikinimas dėl kitų priežasčių įsigalioja nuo einamojo laikymo laikotarpio pabaigos. Įstaiga, savo atsargas laikanti per tarpininką, arba pats tarpininkas bet kuriuo metu gali prašyti panaikinti leidimą. Panaikinimas galioja, jeigu atitinkamas dalyvaujantis NCB apie tai praneša iš anksto.

5. Įstaiga, laikanti privalomąsias atsargas per tarpininką, ir pats tarpininkas bus informuoti apie kiekvieną leidimo atšaukimą dėl kitų priežasčių negu rizikos ribojimas likus ne mažiau kaip penkioms darbo dienoms iki laikymo laikotarpio, per kurį leidimas panaikinamas, pabaigos.

6. Nepažeidžiant įstaigos, laikančios privalomąsias atsargas per tarpininką, individualių statistinės atskaitomybės įsipareigojimų, tarpininkas turi pateikti pakankamai išsamius duomenis apie atsargų bazę, kad ECB galėtų pagal 9 straipsnio nuostatas dėl atsargų patikrinti jų tikslumą ir kokybę ir nustatyti tiek tarpininko, tiek įstaigos, kurios tarpininku jis yra, privalomųjų atsargų reikalavimus bei duomenis apie turimas atsargas. Šie duomenys pateikiami dalyvaujančiam NCB, kuriame yra laikomos privalomosios atsargos. Tarpininkas pateikia pirmiau nurodytus duomenis apie atsargų bazę tokiu pat dažnumu ir pagal tokį pat tvarkaraštį, kokie buvo nustatyti Reglamente (EB) Nr. 2819/98 apibūdintoje ECB pinigų ir bankinės statistikos atskaitomybės sistemoje.

11 straipsnis

Atsargų laikymas konsoliduotu pagrindu

Įstaigos, kurioms leidžiama pateikti statistinius duomenis kaip grupei konsoliduotu pagrindu (kaip nustatyta Reglamente (EB) Nr. 2819/98 apibūdintoje ECB pinigų ir bankinės statistikos atskaitomybės sistemoje), pagal 10 straipsnio nuostatas privalo laikyti privalomąsias atsargas per vieną iš grupės įstaigų, kuri vykdo tik šių institucijų tarpininko funkcijas. Įstaiga, kuri veikia kaip grupės tarpininkė, gali kreiptis į ECB su prašymu atleisti nuo 10 straipsnio 6 dalies nuostatų taikymo. Jeigu ECB priima minėtos įstaigos prašymą, teisė į 5 straipsnio 2 dalyje nurodytą nuolaidą suteikiama tik visai grupei.

12 straipsnis

NCB darbo dienos

Jeigu NCB darbo dieną vienas arba daugiau dalyvaujančių NCB skyrių nedirba dėl vietos arba regiono nedarbo dienų, atitinkamas dalyvaujantis NCB iš anksto informuoja įstaigas apie susitarimus, kurie turi būti priimti dėl tokių skyrių vykdomų operacijų.

13 straipsnis

Pereinamosios nuostatos

1. Pirmasis laikymo laikotarpis prasideda 1999 m. sausio 1 d. ir baigiasi 1999 m. vasario 23 d.

2. Įstaigos atsargų bazė pirmajam laikymo laikotarpiui nustatoma pagal jos 1999 m. sausio 1 d. balansinės ataskaitos, kurią dalyvaujantys NCB pateikia pagal Reglamente (EB) Nr. 2819/98 išdėstytą ECB pinigų ir bankinės statistikos atskaitomybės sistemą, elementus.

14 straipsnis

Šio reglamento pakeitimai

Visi šio reglamento pakeitimai įsigalioja tik visam laikymo laikotarpiui ir skelbiami iki jo pradžios.

15 straipsnis

Baigiamoji nuostata

Šis reglamentas įsigalioja 1999 m. sausio 1 d.

Priimta Frankfurte prie Maino, 1998 m. gruodžio 1 d.

ECB Valdančiosios tarybos vardu

Pirmininkas

Willem F. DUISENBERG